

INFOBLATT

GEMEINDE BÖTTSTEIN

Nr. 9 | September 2014 | erscheint monatlich

www.boettstein.ch

ABLESUNG DER WASSER- UND FERNWÄRMEZÄHLER

Im Verlauf des Monats September werden in allen Liegenschaften die Zähler abgelesen. Für die Ablesung ist das kommunale Bauamt zuständig. Wir bitten die Liegenschaftseigentümer und Hauswarte, dem kommunalen Bauamt den Zugang zur Liegenschaft zu gestatten.

GRILLPLATZ «WINKLE» – SANIERUNG BÄNKE UND TISCHE

Bau und Unterhalt von Erholungsanlagen in unserem schönen Naherholungsgebiet zählt neben anderen Tätigkeiten mit steigender Bedeutung zur Aufgabe des Bauamtes Böttstein.

Die Mitarbeiter des Bauamtes haben die stark abgenutzten Tisch- und Bankbretter beim Grillplatz «Winkle» in den letzten Tagen mit einem Neuanstrich versehen.

URNENGANG VOM 28. SEPTEMBER 2014

Am 28. September 2014 finden folgende Abstimmungen statt:

Eidgenössische Volksabstimmung

1. Volksinitiative «Schluss mit der MwSt-Diskriminierung des Gastgewerbes!»
2. Volksinitiative «Für eine öffentliche Krankenkasse»

Kantonale Volksabstimmung

3. Aargauische Volksinitiative «Für die Offenlegung der Politikfinanzierung»

Das Wahlbüro bittet um Beachtung der Urnenöffnungszeiten sowie der Vorschriften bei Ausführung der brieflichen Stimmabgabe gemäss Hinweisen auf dem Stimmrechtsausweis. Für weitere Auskünfte steht die Gemeindekanzlei gerne zur Verfügung.

PWI (PERIODISCHE WIEDERIN STANDSTELLUNG) 3. ETAPPE

Das heutige Flurwegnetz von Böttstein umfasst rund 9,5 km Belags-, 12 km Mergel- und 3,6 km Wiesen-/Schotterwege.

In den vergangenen Wochen wurden im Rahmen der 3. Etappe PWI die Flurwege im Gebiet Gmeimatt/Riedmatt (Burlen), Schlattstrasse (Böttstein), Auenacherstrasse (Böttstein) und Schmelzi (Eien) instand gestellt. Die Arbeiten umfassten die Instandstellung der Strassenentwässerung (Abbranden der Bankette, Freilegen der bestehenden Einlaufschächte/Durchlässe usw.), Belagsarbeiten und Oberflächenbehandlungen. Die Arbeiten, inklusive das Abwischen der Belagstrassen (Split entfernen), sollen bis Mitte September 2014 abgeschlossen sein.

Für das entgegengebrachte Verständnis, für die zwischenzeitlich entstandenen Verkehrsbehinderungen, danken wir Ihnen recht herzlich.

Das bestehende Drainagenetz (Entwässerung Landwirtschaftsland) der Gemeinde Böttstein weist rund 6 km Haupt- und Sammelleitungen auf.

Diese landwirtschaftliche Infrastruktur im Eigentum der Gemeinde hat einen beträchtlichen materiellen Wert. Somit gilt es, diese Anlagen möglichst lange funktionstüchtig zu halten. Mit einem gezielten Unterhalt und einer periodischen Wiederinstandstellung kann die Lebensdauer wesentlich verlängert werden.

An der Gemeindeversammlung vom November 2014 wird ein Kreditantrag zur Sanierung des Drainagenetzes vorgelegt.

DEUTCHKURS FÜR FREMSPRACHIGE FRAUEN UND MÄNNER

Die Gemeinde Böttstein führt ab Oktober 2014 bis Juni 2015 wieder Deutschkurse für fremdsprachige Personen durch.

Es finden zwei Kurse statt:

- Kurs I : Für Anfängerinnen und Anfänger
Kursbeginn: Freitag, 24. Oktober 2014
- Kurs II: Für Personen, welche den Kurs I besucht haben
Kursbeginn: Donnerstag, 23. Oktober 2014
- Kurszeiten: jeweils 19.00 Uhr – 20.50 Uhr
- Kursort: Schulhaus Kleindöttingen

Anmeldeformulare können bei der Gemeindekanzlei bezogen werden. Anmeldeschluss: 30. September 2014.

HÄCKSELDIENST VOM 13. OKTOBER 2014

Der nächste Häckseldienst findet ab Montag, 13. Oktober 2014, und folgende Tage statt, je nach Menge des anfallenden Materials.

Wir bitten um Beachtung folgender Punkte:

- Das Häckselgut ist bis 07.00 Uhr lose entlang der öffentlichen Strasse bereitzustellen. Die Zufahrt mit Traktor und Häcksler muss gewährleistet sein. Häckselgut, welches in privaten Hauseinfahrten, internen Erschliessungsstrassen und auf privatem Grund deponiert ist, kann nicht gehäckselt werden.
- Als Häckselgut gilt Baum- und Strauchschnitt bis zu einer max. Dicke von 40 cm, möglichst lang geschnitten. Das Material ist zentral an einem Platz zu deponieren.
- Für das Häckselgut kann ein Behälter oder eine Plastikunterlage bereitgestellt werden. Das gehäckselte Material wird nicht mitgenommen.

Nicht dazu gehören

- Gartenabfälle, Küchenabfälle und Schnittgut von Boden- deckern. Diese Abfälle können Störungen am Häcksler verursachen und gehören deshalb auf den Kompost oder in die normale Grünabfuhr.

Der Anmeldetermin ist unbedingt zu beachten. Häckselgut, welches nicht angemeldet ist, wird nicht verarbeitet.

Benutzen Sie diese Gratis-Aktion und melden Sie sich bei der Gemeindekanzlei an (Telefon 056 269 12 20). Anmeldeschluss ist am Freitag vor dem Häckseltag.

Der letzte Häckseldienst in diesem Jahr wird am 10. November 2014 durchgeführt.

PAPIERSAMMLUNG VOM 18. OKTOBER 2014

Die nächste Sammlung für Papier und Karton wird am Samstag, 18. Oktober 2014, durchgeführt. Weitere Infos folgen im nächsten Infoblatt.

BEWEGUNG IM ALTER / THEMENVERANSTALTUNG

Bewegung ist in jedem Alter wichtig, insbesondere aber im Alter. Aus diesem Grunde führt die Gemeinde Böttstein am Donnerstag, 23. Oktober 2014, in Kleindöttingen einen Nachmittag zum Thema «Bewegung im Alter» durch. Neben einem Referat wird es auch Praxisbeispiele geben. Uns freut es aber vor allem auch, dass Partner und Vereine aus der Gemeinde und der Region an diesem Nachmittag vertreten sein werden. Nähere Infos folgen im nächsten Infoblatt.

ZURÜCKSCHNEIDEN VON BÄUMEN / HECKEN UND STRÄUCHERN

Die Eigentümer von Grundstücken an Gemeindestrassen und Wegen werden ersucht, ihre an den Strassen stehenden Bäume, Hecken und Sträucher zurückzuschneiden.

Gemäss §§ 109 – 111 des Gesetzes über Raumentwicklung und Bauwesen (BauG) gelten dafür folgende Vorschriften:

- Die Anstösser dürfen die öffentlichen Strassen und den Verkehr auf ihnen weder durch Bauten, Anlagen, Einfriedungen, Bäume, Hecken, Sträucher und sonstige Objekte beeinträchtigen.
- Hecken und Sträucher sind gegenüber Gemeindestrassen auf einen Abstand von 60 cm, gemessen vom Strassenmark, zurück zu schneiden. Bei Gehwegen hat der Rückschnitt auf Hinterkante des Trottoirs zu erfolgen.
- In den Sichtzonen muss eine freie Sicht in einer Höhe von 80 cm bis 3 m gewährleistet sein. Einzelne, die Sicht nicht hemmende Bäume, Stangen und Masten sind innerhalb der Sichtzonen zugelassen (§ 42 Bauverordnung).

Wir machen darauf aufmerksam, dass Eigentümer von sichtbehindernden Bäumen, Hecken und Sträuchern für allfällige Schäden und Unfälle haftbar gemacht werden können.

Für die Beurteilung der Sichtzonen gilt als Richtlinie das «Merkblatt Sicht an Knoten und Ausfahrten» des Departements Bau, Verkehr und Umwelt vom 1. März 2011.

Bitte helfen Sie mit, die nötigen Sichtzonen für die Verkehrsteilnehmer einzuhalten und das Unfallrisiko zu vermindern.

Wir verweisen in diesem Zusammenhang auf den Gratis-Häckseldienst vom 13. Oktober 2014.

REGIONALES BETREIBUNGSAMT KLEINDÖTTINGEN – REDUZIERTER ÖFFNUNGSZEITEN

Im ganzen Aargau wird die Software für Betriebsämter umgestellt. Für die Schulung und die Einführung auf dem Betriebsamt in Kleindöttingen werden deshalb die Öffnungszeiten wie folgt reduziert:

Mo	Di	Mi	Do	Fr
15.09. offen	16.09. geschlossen	17.09. offen	18.09. geschlossen	19.09. geschlossen
22.09. geschlossen	23.09. geschlossen	24.09. Nachmittags offen	25.09. Nachmittags offen	26.09. geschlossen
29.09. Nachmittags offen	30.09. Nachmittags offen	01.10. Nachmittags offen	02.10. Nachmittags offen	03.10. Nachmittags offen

Ab Montag, 06. Oktober 2014 gelten wieder die normalen Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08.00 – 11.30 und 14.00 – 17.30 Uhr.

Wir danken Ihnen für das Verständnis.

ZSO ZURZIBIET – INTERNATIONALER FEUERWEHR- UND BEVÖLKERUNGSSCHUTZTAG

Am Samstag, 20. September 2014, findet unter dem Motto «Blaulicht live!» der 5. Internationale Feuerwehr- und Bevölkerungsschutztag statt. Die Leistungsschau des modernen Bevölkerungsschutzes wird auf dem Areal des Industrieparks Solvay in Bad Zurzach / Rekingen durchgeführt und beginnt um 09.30 Uhr. Neben den Partnerorganisationen des modernen Bevölkerungsschutzes wie Polizei, Rettungsdienst, Feuerwehren und Zivilschutz nehmen auch die Schweizer Armee, das kantonale Katastrophen Einsatzelement KKE, die Rettungsflugwacht, der TCS und aus dem

benachbarten Deutschland das Technische Hilfswerk THW, das Deutsche Rote Kreuz DRK sowie die Höhenrettungsgruppe Hochrhein teil. Weiterer Programmpunkt ist die Aargauermeisterschaft der Jugendfeuerwehren. Der Feuerwehrynachwuchs wird auf dem Ausstellungsareal einen anspruchsvollen Wettkampfparkours absolvieren. Mehr Infos unter www.blaulichtlive.ch.

REGIONALBIBLIOTHEK KLINGNAU – BÜCHERPRÄSENTATION «AUSWAHL 2014»

Am Mittwoch, 17. September 2014, 19.00 Uhr, stellen Claudia Steiner und Doris Michel in der Regionalbibliothek Klingnau ihre ganz persönlichen Bücher-Highlights des Jahres vor. Die Referentinnen fassen dabei weniger den Inhalt der Bücher zusammen, sondern vermitteln vielmehr Hintergrundwissen, picken einzelne Rosinen aus den Werken heraus und erzählen spannendes zu den Autoren. Der Anlass weckt Neugier und Leselust. Eintritt: Kollekte.

BAUBEWILLIGUNGEN HABEN ERHALTEN:

- Robert und Claudia Rügsegger, Kleindöttingen, für den Ersatz Fenster inkl. Fenstervergrösserung, Fassadensanierung, an der Langmattstrasse 8, Kleindöttingen
- Salvatore Cipri, Kleindöttingen, für eine Balkonverglasung an der Fahrstrasse 12, Kleindöttingen
- Monica Schneider Hofstetter, Böttstein, für den Ersatz Aussentreppe am Neumattweg 34, Böttstein.

VORANZEIGE REGIONALE GEWERBEAUSSTELLUNG IN KLEINDÖTTINGEN

Die Regionale Gewerbeausstellung findet traditionellerweise alle vier Jahre statt. Die Mitglieder des Gewerbevereins Aaretal-Kirchspiel können an dieser Messe ihr Schaffen einem grossen Publikum präsentieren. Die nächste REGA ist vom Donnerstag, 9. bis Sonntag 12. Oktober 2014 in Kleindöttingen.

Gemeindekanzlei Böttstein

SCHULNACHRICHTEN

Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage, www.schulen-boettstein.ch

Schulpflege und Schulleitung Böttstein

